

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Volex (Asia) Pte. Ltd.
35 Tampines Street 92
SINGAPORE 528880
SINGAPUR

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar
Connector, non-rewirable
SZCTS

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60320-1 (VDE 0625 Teil 1):2002-06; EN 60320-1:2001

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

Schipper

Aktenzeichen: 1217400-1550-0814 / 49117

File ref.:

Ausweis-Nr. 40012060

Blatt 1

Licence No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2004-10-27

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPUR

Aktenzeichen / *File ref.*
1217400-1550-0814 / 49117 / FG33 / E

Datum / *Date*
2004-10-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40012060.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40012060.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable* **SZC7S**

Typ(en) / *Type(s)*:

SZC7S

Bemessungsspannung
Rated voltage AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current 2,5 A

Polzahl
Number of poles 2-polig ohne Schutzkontakt
2-pole without earthing contact

Bauart
Kind of construction Normblatt C7
standard sheet C7

Kennzeichnung der
Fertigungsstätte(n)
*Marking of
manufacturingplace(s)*

30006878: "B": PT Volex Batam, Indonesia
30006872: "HG": Volex Cable Assembly (Shenzhen); China
30006854: "SM1": Volex Cable Assembly (Zhongshan); China
30006860: "VB": Volex; Thailand
30006851: "VC": Volex Interconnect; India
30011806: "VH": Volex Cable Assembly; Vietnam
30006835: "VJ": PT Volex Cable Assembly; Indonesia
30006441: "VK": Volex Cable Assembly; Malaysia
30006829: "VL": Volex Cable Assembly; Philippines
30006449: "VS": Volex Cable Assembly (Suzhou); China

Anmerkung(en)
Remark(s)

Gerätesteckdosen ohne Schutzkontakt müssen Teil einer Geräteanschlußleitung oder einer Weiterverbindungs-Geräteanschlußleitung sein.
Connectors without earthing contact shall be part of a cord set or interconnection cord set

Technische Daten
Technical data siehe Anlage Nr. 100A
see Appendix No. 100A

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. / page
40012060 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPUR

Aktenzeichen / *File ref.*
1217400-1550-0814 / 49117 / FG33 / E

Datum / *Date*
2004-10-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40012060.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40012060.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Licence is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the **EC Low-Voltage Directive 73/23/EEC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

Zippner

i.A. B. W.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Licence No. Supplement
40012060

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPUR

Aktenzeichen / *File ref.*
1217400-1550-0814 / 49117 / FG33 / E

Datum / *Date*
2004-10-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40012060.
This supplement is part of the Licence No. 40012060.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable* SZC7S

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*
30006872 Volex Cable Assembly (Shenzhen)Co.
Ltd.
Volex Building
1173 Shenhui Road
518115 BAO AN HENGGANG, SHENZHEN
CHINA

Referenz/*Reference*
30006854 Volex Cable Assembly (Zhongshan)
Co. Ltd.
No.2 Sinta North Str. Zhongshan
Torch Hi-Tech Ind. Developm. Zone
528437 ZHONGSHAN, GUANGDONG
CHINA

Referenz/*Reference*
30006878 PT Volex Indonesia
Kawasan Industri Sekupang
BATAM
INDONESIEN

Referenz/*Reference*
30006441 Volex Cable Assembly Sdn. Bhd.
Lot 671 Kawasan Perindustrian
Pengkalan Chepa (IL)
PANCHOR KOTA BAHRU
MALAYSIA

Referenz/*Reference*
30006449 Volex Cable Assembly (Suzhou)
Co. Ltd.
No. 5 Xing Han St. Xinsu Ind. Squ.
China-Singapore Suzhou Ind. Park
215006 SUZHOU
CHINA

Referenz/*Reference*
Volex (Thailand) Co., Ltd.



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Licence No. Supplement
40012060

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPUR

Aktenzeichen / *File ref.*
1217400-1550-0814 / 49117 / FG33 / E

Datum / *Date*
2004-10-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40012060.
This supplement is part of the Licence No. 40012060.

30006860 167 Moo 16 Bangpa-in Ind. Estate
Udomsrayud Road
BANGKRASUN, BANGPA-IN 13160
THAILAND

Referenz/Reference
30006851 Volex Interconnect (India) Pvt.Ltd.
22/1-A Kazura Gardens
First Street
60041 NEELANKARAI, CHENNAI
INDIEN

Referenz/Reference
30006829 Volex Cable Assemblies
(Philippines) Inc.
Lot No. B2-1D Carmelray Industrial
Park II Barangay Tulo
4027 CALAMBA, LAGUNA
PHILIPPINEN

Referenz/Reference
30006835 PT Volex Cable Assembly
Ejip Industrial Park Plot 8 M-1
Sukaresmi Lemah Abang
BEKASI REGENCY, WEST JAVA
INDONESIEN

Referenz/Reference
30011806 Volex Cable Assembly
(Vietnam) Co. Ltd.
Lot N. D-5b, Thang Long
Ind. Park, Dong Anh District
HANOI
VIETNAM

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33





ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS LICENCE

Aktenzeichen:
File ref.:
1217400-1550-0814/ 49117

Ausweis-Nr.:
Licence No.:
40012060

Datum
Date
2007-04-02

Gerätesteckvorrichtungen
Appliance couplers

Ausführung:
Construction:

zentrale Leitungseinführung
straight cable entry

Anlage-Nr.:
Appendix No.:
100A

Position im VDE-Ausweis	Typ(en) Type(s)	Leitungshersteller <i>Cable manufacturer</i>	H03VH2-F 2x 0,5 mm ² (max. 2 m)	H03VH2-F 2x 0,75 mm ²	H05VH2-F 2x 0,75 mm ²	H05VH2-F 2x 1,0 mm ²	H03V-F 2x 3G 0,5 mm ² (max. 2 m)	H03V-F 2x 3G 0,75 mm ²	H05V-F 2x 3G 0,75 mm ²	H05V-F 2x 3G 1,0 mm ²	H05V-F 2x 3G 1,5 mm ²	H05R-F 2x 3G 0,75 mm ²	H05R-F 2x 3G 1,0 mm ²	H05R-F 2x 3G 1,5 mm ²	H07RN-F 2x 3G 1,0 mm ²	H07RN-F 2x 3G 1,5 mm ²	H03RT-H 2x 3G 0,75 mm ²	H03RT-H 2x 3G 1,0 mm ²	H05V2-F 2x 3G 0,75 mm ²	H05V2-F 2x 3G 1,0 mm ²
	SZC7S	Bao Hing	X	X																
		Shenzhen Tong Yuan	X	X																
		Voalex		X																
		Voalex 1		X																
		Furas		X																

X genehmigte Ausführung / approved version

— nicht genehmigt / not approved

Werkstoff der Trägerplatte:
Material of the base


PBT + 30% GF Type) 1403G6;
Nan Ya Plastic Corp.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks licence

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute

I.A. *[Signature]*

Fachgebiet FG33
Section FG33
VDE

	ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE	Aktenzeichen: <i>File ref.:</i> 1217400-1550-0814/ 49117	Ausweis-Nr.: <i>Licence No.:</i> 40012060	Datum <i>Date</i> 2007-04-02
Inneneinsatz: Typ und Hersteller <i>Insert: Type and manufacturer</i>		---		

